I364.163
TIPS
SPANISH
c.3
76159489

Caridades

ALV 8 2006

SUGERENCIAS PARA EVITAR FRAUDE AL CONSUMIDOR

Reparaciones de Casa

Telemercadeo

Loterías

Atención Médica

LISA MADIGAN
PROCURADORA GENERAL

Un Mensaje De
LA PROCURADORA GENERAL DE ILLINOIS
LISA MADIGAN

Nada es más frustrante que gastar su dinero bien honrado en un producto o servicio sólo para llegar a saber que lo que recibió no era lo que usted pensaba que iba a recibir. En muchos casos, simplemente con contactar a la compañía, el gerente de la tienda o un representante, podrá llegar a un acuerdo en cualquier discusión que pueda tener. Pero cuando no logra tener los resultados que busca, el Departamento de Protección al Consumidor de mi oficina le podrá ayudar.

Aunque nuestros abogados no pueden representar a un individuo en particular en una demanda, nuestro programa de mediación podrá ayudar a resolver discusiones o quejas de los consumidores individuales. Cuando surge una pauta fija de fraude, engaño o método injusto de competencia, mi oficina podrá entablar una demanda contra un negocio por parte de todos consumidores de Illinois. Por esta razón es importante contactarnos inmediatamente y poner una queja en nuestra oficina. Lo más pronto que nos haga saber de tácticas o fraude cuestionable, lo menos probable que operadores que viven-por-día que puedan huir o cerrar sus negocios antes de que consumidores puedan ser reembolsados con su dinero.

Si usted cree que ha sido víctima de fraude al consumidor, por favor llame a una de las Líneas Rojas que se encuentran en este folleto. Trabajando juntos, podremos ayudarnos unos a los otros en protegernos de abuso al consumidor.

Lisa Madigan

Lisa Madigan
Procuradora General

COMO PONER UNA QUEJA DEL CONSUMIDOR

Cuando someta una queja del consumidor, por favor provea toda la información requerida en la solicitud de queja incluyendo:

- Su dirección y número de teléfono completo;
- La dirección y números de teléfono de la compañía completa; y
- Copias de toda documentación secundaria.

La información que usted someta será usada por abogados, investigadores y otros miembros de la Oficina de la Procuradora.

Si es apropiado, mandaremos una copia de su queja a la persona o compañía de la cual usted está poniendo una queja. Esta información también será compartida con otras agencias gubernamentales responsables en la protección de consumidores y otras leyes.

Quejas del consumidor es información pública que está sujeta al Acto de Derecho de Información. Si recibimos una petición de copias de información que incluya su queja, tal vez tendremos que proporcionar una copia de su queja al solicitante. No obstante, información que indica su identidad como persona que esta poniendo una queja será libre de acceso y será borrada de las copias que proveamos, dejando que el solicitante lea su queja sin compromiso de su privacidad.

Quejas del consumidor pueden ser obtenidas en nuestra página en la red: www.IllinoisAttorneyGeneral.gov, o pueden ser obtenidas llamando a una de nuestras líneas rojas disponibles en este folleto. Por favor de mandar por correo la queja y cualquier otra documentación relevante a:

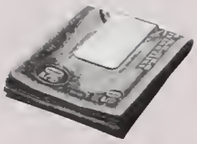
Office of Illinois Attorney General
Lisa Madigan
Consumer Fraud Bureau
500 S. Second Street
Springfield, Illinois 62706
O
100 W. Randolph Street
Chicago, Illinois 60601

ESTAFAS

	TELEMERCADEO	REPARACIONES DE CASA	CARI
USTED DEBE ESTAR ATENTO A LO SIGUIENTE	• Recibe una llamada no solicitada de alguien desconocido. • Un telemercador le ofrece una "gran" oportunidad o un premio "gratis." • El solicitante le ofrece un plan de viaje, un plan para hacerse rico rápidamente sin riesgo alguno, la recuperación de dinero que le estafaron anteriormente, o un cambio de su compañía telefónica de larga distancia. • El telemercador le pide que tome una decisión y que envié dinero rápidamente, sin darle tiempo para que usted verifique el negocio de ellos o la oferta.	• Los vendedores de puerta en puerta que no tienen contactos locales le ofrecen reparar su casa a un precio mucho menor al del mercado. • Recibe solicitaciones de una compañía para trabajos de reparación dándole solamente un número de teléfono o un número de apartado o casilla postal para contactarlo. • El vendedor o contratista ofrece hacer una inspección gratis de la casa. • El contratista pide que usted firme un contrato que todavía tiene espacios en blanco.	• Recibe caridad similar conoci • Los re "regalo para p donaci • Recibe fondos podría contril • Recibe caridad y carec
DESCONFÍE SI...	• Ganó un regalo, vacación o premio "gratis," pero debe pagar por estampillas y por la tramitación u otros cargos. • Usted debe enviar dinero, dar el número de una tarjeta de crédito o cuenta bancaria, o dejar que un mensajero recoja el cheque, antes de que usted haya tenido la oportunidad de considerar la oferta cuidadosamente. • El telemercador dice: "¡No pierda esta oferta de grandes ganancias y sin riesgo!"	• El contratista pide pago en efectivo o pago completo antes de que se termine el trabajo. • El contratista solicita que usted haga un cheque pagadero a una persona que no es el propietario del negocio ni a nombre de la compañía. • El contratista se niega proporcionar referencias o prueba de seguro, cuando se le solicita. • El contratista ofrece precios de "descuento" poco creíbles.	• El soli contes caridad • El soli para o • El soli en vez • El soli recoge usted l

LO QUE DEBE HACER	• Reduzca el número de llamadas no solicitadas registrándose en el Registro No Llame nacional:
	  • www.DoNotCall.gov
	  • 1-888-382-1222
	  1-866-290-4236 TTY
	• Si no está interesado, cuelgue el teléfono.
	• Pida toda información por escrito.
	• Póngase en contacto con la Oficina de la Procuradora General para obtener más información o para informar sobre una estafa.
		• No abra su puerta a contratistas ni vendedores, a no ser que usted haya iniciado la llamada.
		• Siempre obtenga por lo menos tres cotizaciones escritas.
		• Verifique los antecedentes, referencias y trabajo anterior del contratista.
		• Nunca firme un contrato que usted no entiende completamente o si un contrato tiene espacios en blanco.
		• Reporte una estafa a la Oficina de la Procuradora General.
		• Contacte la Oficina Para Mejores Negocios, o su Cámara de Comercio local para obtener más información.
			• Infórm la Ofic Illinois 1-312-
			• Pregun funcio exacto, locales
			• Del di pregun realme estado
			• Si uste sospecl la Ofic

ADES



itaciones de una entidad de
a que tiene un nombre
e una organización mejor
de buena reputación.
dores de fondos adjuntan
lo que le envían por correo,
dirle a que haga una

itaciones de recaudadores de
enes están pagados, y que
ibir un porcentaje de su
n, como un honorario.
itaciones de entidades de
os nombres no son conocidos
e programas en Illinois.

te no puede contestar o no
eguntas básicas sobre la

te usa tácticas de alta presión
er una donación.
te insiste en pago en efectivo,
n cheque.
te insiste en enviar a alguien a
donación, en vez de dejar que
víe por correo.

si la caridad esta inscrita en
de la Procuradora General de
mando al teléfono
-2595.
uanto tiempo ha estado
do la caridad, el nombre
dirección de las oficinas
acionales.
recaudado por la caridad,
ue cual es el porcentaje que
va a la causa, y solicite un
nciero actual.
ensa que una solicitación es
, no done dinero e informele
de la Procuradora General.

ATENCIÓN A LA SALUD

- Un promotor anuncia un producto de atención a la salud como un cura-todo que alivia diversas molestias.
- El producto de salud se anuncia con historiales de casos que son impresionantes pero no documentados.
- Las promociones se escriben en jerga médica que usted no entiende para ocultar las deficiencias de lo que alegan.
- La clínica de salud requiere que usted viaje y que se quede lejos de casa durante el tratamiento.

- El producto para la salud se anuncia como un gran adelanto científico, cura milagros, productos exclusivos, antiguo remedio o indica que contiene un ingrediente secreto.
- El promotor dice que hay una conspiración para suprimir el producto.
- Se requiere pago por adelantado.
- Se le promete una garantía sin riesgo de devolverle su dinero.

- Pregunte a un farmacéutico, doctor o profesional de salud sobre el producto o servicio antes de comprarlo o de usarlo.
- Contacte al Departamento de Salud de la Oficina de la Procuradora al 1-877-305-5145 (TTY: 1-800-964-3013) para más información o para reportar una estafa.

La información sobre el fraude de atención a la salud se tomó de la red del FTC: www.ftc.gov.

LOTERÍAS

- Los vendedores de revistas o centro distribuidores le ofrecen premios para hacer que usted haga otras compras.
- Los promotores le ofrecen "valiosos" premios como agradecimiento cuando usted compra mercancía "menos cara."
- Los promotores se ponen en contacto con usted por teléfono o por correo para dejarle saber que es fácil participar y que no tiene que comprar nada.

ILLINOIS STATE LIBRARY
3 1129 01166844 9

- Los promotores hacen declaraciones similares a los siguiente: "Usted puede ser nuestro próximo ganador de diez millones de dólares – ¡simplemente participe en nuestra lotería!"
- Los promotores le dan a usted la idea de que usted estará más y más cerca de ganar el gran premio a medida que usted compra más y más revistas.
- Después de entrar en la lotería, le envían a usted cuentas por revistas que usted no ordenó.
- Los Promotores le dicen que no estará en la lista para loterías en el futuro si no ordena rápidamente.

- Pregunte cuáles son sus probabilidades de ganar.
- Si usted participa en la lotería, mantenga buenos archivos y no deje que los promotores le intimiden para que haga una compra.
- Recuerde: la ley requiere que usted tenga una probabilidad igual de ganar, aunque usted no haga ninguna compra.
- Póngase en contacto con el Departamento de Protección al Consumidor de la Oficina de la Procuradora General para obtener ayuda o información adicional.

UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA
3 0112 121886193

LISA MADIGAN

PROCURADORA GENERAL

LÍNEA TELEFÓNICAS DE FRAUDE AL CONSUMIDOR

ESPAÑOL

1-866-310-8398

CHICAGO

100 West Randolph Street
Chicago, Illinois 60601
1-800-386-5438
TTY: 1-800-964-3013

SPRINGFIELD

500 South Second Street
Springfield, Illinois 62706
1-800-243-0618
TTY: 1-877-844-5461

CARBONDALE

1001 East Main Street
Carbondale, Illinois 62901
1-800-243-0607
TTY: 1-877-675-9339

LÍNEA DE AYUDA DE FRAUDE A PERSONAS DE LA TERCERA EDAD

1-800-243-5377
TTY: 1-800-964-3013

LÍNEA DE AYUDA SOBRE LA SALUD

1-877-305-5145
TTY: 1-800-964-3013

www.IllinoisAttorneyGeneral.gov

Impreso por autoridad del Estado de Illinois. 03/05.20M.0812
Este material está disponible por petición en otro formato.